(Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Sóc Trăng** (Cont.) **Some key socio-economic indicators of Soc Trang**

_	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
LÂM NGHIỆP - <i>FORESTRY</i>							
Diện tích rừng trồng mới tập trung (Nghìn ha) Area of new concentrated planted forest (Thous. ha)	1,4	0,7	0,9	1,2	0,9	0,9	0,7
Sản lượng gỗ khai thác (Nghìn m³) Production of wood (Thous. m³)	87,2	106,2	116,1	97,6	95,3	98,6	87,2
THỦY SẢN - <i>FISHING</i>							
Sản lượng thủy sản (Tấn) Production of fishery (Ton)	218742	237125	256884	257760	313706	325295	321878
Sản lượng khai thác - Caught	62700	65813	69699	70008	64182	66987	66121
Sản lượng nuôi trồng - Aquaculture	156042	171312	187185	187752	249524	258308	255757
Trong đó - <i>Of which:</i>							
Cá - Fish	64861	59329	52546	51384	85534	101091	86300
Tôm - Shrimp	90664	111476	134417	135929	163685	155526	167711
CÔNG NGHIỆP - INDUSTRY							
Chỉ số sản xuất công nghiệp (%) Index of industrial production (%)	103,5	111,5	110,8	106,8	107,9	116,3	99,0
Khai khoáng - Mining and quarrying	109,1	135,6	69,2	200,0	114,2	158,8	98,1
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	106,9	112,7	105,4	106,6	108,1	116,9	100,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	105,0	102,6	111,6	108,8	105,9	106,0	98,3
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	116,8	111,5	103,8	108,6	102,7	102,9	104,2
Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu Some main industrial products							
Gạo xay xát (Nghìn tấn)							
Milled rice (Thous. tons)	844,2	861,7	849,5	877,7	881,6	864,2	
Tôm đông lạnh (Nghìn tấn) Frozen shrimp (Thous. tons)	62,2	70,4	74,6	80,6	87,4	101,1	107,3
Đường kết (Nghìn tấn) Sugar granualated (Thous.tons)	32,5	34,1	41,0	56,4	32,5	23,7	
Muối (Nghìn tấn) - <i>Salt (Thous. tons)</i>	7,6	9,4	2,5	4,9	5,6	8,9	8,7
Nước đá (Nghìn m³) - <i>Ice (Thous. m³)</i>	390,5	393,4	395,7	399,3	402,2	370,1	376,5

(Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Sóc Trăng** (Cont.) **Some key socio-economic indicators of Soc Trang**

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Gạch nung (Triệu viên) - Brick (Mill. pieces)	151,5	151,0	119,5	89,5	64,3	57,6	46,6
Bia (Triệu lít) - Beer (Mill. litres)	64,3	60,2	62,1	69,3	71,2	57,3	62,0
${\sf G\~o}$ xẻ (Nghìn m³) - ${\sf Sawn\ wood\ (Thous.\ m^3)}$	15,5	16,2	18,0	19,7	19,3	22,1	16,5
Nước máy (Triệu m³) - Running water (Mill. m³)	17,5	19,3	20,4	21,7	21,9	22,6	23,2
THƯƠNG MẠI - TRADE							
Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Retail sales of goods at current prices (Bill. dongs)	24059,4	26209,3	28526,9	31631,1	34904,9	33832,2	37685,1
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	24059,4	26209,3	28526,9	31631,1	34904,9	33832,2	37685,1
Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Turnover of accommodation, food and beverage services at current prices (Bill. dongs)	6025,8	6728,7	7412,9	8183,3	9126,7	7667,5	8455,9
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership							
Ngoài Nhà nước - Non-State	6025,8	6728,7	7412,9	8183,3	9126,7	7667,5	8455,9
Phân theo ngành kinh tế By kinds of economic activities							
Dịch vụ lưu trú - Accommodation services	209,1	217,7	239,8	251,9	272,6	165,2	113,0
Dịch vụ ăn uống - Food and beverage services	5816,8	6511,0	7173,1	7931,4	8854,1	7502,3	8342,9
Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Turnover of travelling at current prices (Bill. dongs)	0,8	8,2	9,1	10,2	11,4	7,8	3,1
VẬN TẢI - <i>TRANSPORT</i>							
Số lượt hành khách vận chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người) Number of passengers carried of local tranport (Mill. persons)	36,7	37,0	40,6	42,6	46,1	40,1	24,3
Trong đó - <i>Of which:</i>		·	·	•		·	·
Đường bộ - <i>Road</i>	34,1	34,3	37,8	39,7	42,9	38,4	23,3
Số lượt hành khách luân chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người.km) Number of passengers traffic of local tranport (Mill. persons.km)	610,3	658,7	694,3	727,9	791,4	672,3	401,2
Trong đó - Of which:							
Đường bộ <i>- Road</i>	574,2	620,7	652,4	684,0	743,6	665,2	396,8